

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ ТА ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ КУЛЬТУРИ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченого радио Харківської державної
академії культури

протокол № 7 від 26.02.2021 р.

введену в дію наказом № 36



Василь ШЕЙКО

Опис і форми

документів про вищу освіту та додатків до них,

зразка академічної довідки в

Харківській державній академії культури

Харків, 2021

1. Загальна інформація

1.1. Дипломи про вищу освіту , академічні довідки оформлюються на бланках розміром формату А4 (210×297 мм) та виготовляються поліграфічним способом на папері щільністю не менше 150 г/м². Бланки додатків до диплома мають формат А4 та виготовляються поліграфічним способом на папері щільністю не менше 80 г/м². Текст, що зазначається у додатках, друкується шрифтом з розміром не менше ніж 9 pt.

1.2. У бланках дипломів, додатків, академічних довідок не допускаються рукописні дописки (у тому числі основних реквізитів: серія, реєстраційний номер, дата видачі тощо).

1.3. Бланки дипломів, додатків, академічних довідок не ламінуються.

1.4. Дублікати дипломів, додатків, академічних довідок незалежно від дати видачі первинного документа, оформлюються на бланку, зразок якого є чинним на дату видачі дубліката. Внесення змін до бланку не допускається.

У дублікаті диплома, додатка, академічної довідки відтворюється вся інформація, що містилася у первинному документі.

У полях дубліката диплома, додатка, академічної довідки, які не можуть бути заповнені у зв'язку із відсутністю інформації у первинному документі, ставиться відповідна позначка: «XXXXXX», або робиться запис: «Інформація відсутня у первинному документі». У разі неможливості отримання інформації ставиться відмітка «Інформація недоступна у зв'язку з...».

Інформація про дипломи з відзнакою відображається записом «Диплом з відзнакою» в полі «Додаткова інформація».

1.5. Інформація, зазначена в дипломі, додатку, академічній довідці, повинна відповідати інформації, зазначеній в ЄДЕБО.

1.6. На бланках дипломів, додатків, академічних довідок не допускається розміщення сканованих або нанесених друкованим (у тому числі факсимільним) способом підписів посадових осіб та печаток закладу освіти.

2. Документи про вищу освіту

2.1. Документ про вищу освіту Харківської державної академії культури (далі - Академія) видається особі, яка успішно виконала відповідну освітню програму та пройшла атестацію.

2.2. Встановлюються такі види документів про вищу освіту за відповідними ступенями:

- диплом бакалавра;
- диплом магістра.

2.3. Відповідно до вимог Закону України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 № 1556-VII (зі змінами) документ про вищу освіту видається Академією лише за акредитованою освітньою програмою. У документі про вищу освіту зазначається найменування органу (органів) акредитації, а в

додатку до документа про вищу освіту - інформація про видані ним (ними) відповідні акредитаційні сертифікати, рішення.

2.4. Інформація про видані дипломи вноситься Академією до Єдиної державної електронної бази з питань освіти (далі – ЄДЕБО) і є доступною для перевірки в Реєстрі документів про вищу освіту на сайті <http://inforesurs.gov.ua>.

2.5. На лицьовому боці по центру бланка диплома про вищу освіту зверху розміщено написи «УКРАЇНА» та «UKRAINE».

2.6. Перелік обов'язкової інформації, яка повинна міститися в документах про освіту вищоу встановлюється Постановою Кабінету Міністрів України від 09 вересня 2020 року № 811:

- найменування документа про вищу освіту;
- серія та реєстраційний номер диплома, що присвоюється під час проведення реєстрації в Єдиній державній електронній базі з питань освіти, дата його видачі;
- ім'я та прізвище особи, якій присвоєно ступінь;
- рік закінчення навчання;
- найменування закладу вищої освіти, що видав документ;
- назва освітньої програми, кваліфікація, що складається з інформації про здобутий ступінь вищої освіти, спеціальність, та професійну кваліфікацію (у разі присвоєння);
- найменування органу (органів), що акредитував (акредитували) освітню програму;
- найменування посади, підпис, засвідчений печаткою, ім'я та прізвище керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти.

2.7. Документи про вищу освіту засвідчуються підписом ректора та гербовою печаткою Академії.

2.8. У разі видачі диплома бакалавра, магістра на підставі сертифіката про акредитацію спеціальності замість інформації про акредитацію освітньої програми зазначається інформація про акредитацію спеціальності.

2.9. Рядок із записом про професійну кваліфікацію передбачається за необхідності у разі її присвоєння. Рядок із записом про додаткову інформацію передбачається у разі наявності відзнаки.

2.10. Встановлюється, що у дипломі бакалавра, магістра, що видається випускниківі (випускниці), який (яка) є іноземцем або особою без громадянства, що прибув(ла) в Україну з метою навчання, та у дипломі, що видається іноземцеві або особі без громадянства, що навчалися в двох або більше закладах освіти, у рядку «Найменування закладу вищої освіти» зазначаються рік вступу та повне найменування закладу освіти, до якого іноземець або особа без громадянства вступили на початку навчання в Україні.

2.11. Текст, передбачений відповідною формою диплому про вищу освіту, розміщується лише з лицьового боку бланка та відтворюється друкарським способом двома мовами –українською та англійською із зазначенням такого тексту: “У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою”/“In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail”.

2.12. Зворотний бік бланка диплома про вищу освіту державного зразка призначений для проставлення штампів консульської легалізації та апостиля і не містить жодних написів.

2.13. Текстова інформація документів про вищу освіту друкується відповідно до форми диплому бакалавра, форми диплому магістра, затверджених Наказом Міністерства освіти і науки України від 25.01.2021 року № 102.

2.14. Форма диплома бакалавра:

<p>УКРАЇНА UKRAINE</p> <p>ДИПЛОМ БАКАЛАВРА</p> <p>№ 000000 (серія та реєстраційний номер, що присвоюється)</p> <hr/> <p>(Ім'я,</p> <hr/> <p>прізвище)</p> <p>закінчив(ла) у 20__ році Харківську державну академію культури</p> <p>Освітня програма _____ акредитована _____ (найменування органу (органів) акредитації) здобув(ла) кваліфікацію: ступінь вищої освіти бакалавр галузь знань (галузі знань)</p> <p>спеціальність (спеціальності)</p> <p>професійна кваліфікація (у разі присвоєння)</p> <p>Додаткова інформація _____</p> <p>Посада керівника або іншої Підпис/Signature Ім'я, прізвище/</p>	<p>BACHELOR'S DIPLOMA</p> <p>№ 000000 (series, registration number of the diploma)</p> <hr/> <p>(First name(s))</p> <hr/> <p>Last name(s))</p> <p>in 20__ completed the full course of Kharkiv State Academy of Culture</p> <p>Educational Programme _____ accredited by _____ (name of accreditation authority (authorities)) obtained qualification: Bachelor's Degree Field(s) of Study</p> <p>Programme Subject Area(s)</p> <p>Professional Qualification (in case of its awarding)</p> <p>Additional information _____</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

уповноваженої особи / Position of
the Head or another authorized
person

М.П. / Seal

First name(s), Last name(s)

"_____" / ____ 20__ р.
(дата видачі/ Date of issue)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою. / In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail.

2.15. Форма диплома бакалавра для іноземних здобувачів вищої освіти:

УКРАЇНА
UKRAINE

ДИПЛОМ БАКАЛАВРА

№ 000000
(серія та реєстраційний номер,
що присвоюється)

(Ім'я,
прізвище)

закінчив(ла) у 20__ році
Харківську державну академію культури
(вступив (ла) у 20__ році до Харківської
державної академії культури)

Освітня програма _____
акредитована _____
(найменування органу (органів) акредитації)
здобув(ла) кваліфікацію:
ступінь вищої освіти **бакалавр**
галузь знань (галузі знань)

спеціальність (спеціальності)

професійна кваліфікація (у разі присвоєння)

Додаткова інформація _____

Посада керівника або іншої
уповноваженої особи / Position of
the Head or another authorized
person

М.П. / Seal

BACHELOR'S DIPLOMA

№ 000000
(series, registration number of the diploma)

(First name(s))
Last name(s))

in 20__ completed the full course of
Kharkiv State Academy of Culture
(in 20__ entered Kharkiv State Academy of
Culture)

Educational Programme _____
accredited by _____
(name of accreditation authority (authorities))
obtained qualification:
Bachelor's Degree
Field(s) of Study

Programme Subject Area(s)

Professional Qualification (in case of its
awarding)

Additional information _____

Підпис/Signature Ім'я, прізвище/

First name(s), Last name(s)

"_____" / ____ 20__ р.
(дата видачі/ Date of issue)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою. / In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail.

2.16. Форма диплома магістра:

УКРАЇНА
UKRAINE

ДИПЛОМ МАГІСТРА

№ 000000
(серія та реєстраційний номер,
що присвоюється)

(Ім'я,
прізвище)

закінчив(ла) у 20__ році
Харківську державну академію культури

Освітня програма _____
акредитована _____
(найменування органу (органів) акредитації)
здобув(ла) кваліфікацію:
ступінь вищої освіти **магістр**
галузь знань (галузі знань)

спеціальність (спеціальності)

професійна кваліфікація (у разі присвоєння)

Додаткова інформація _____

Посада керівника або іншої
уповноваженої особи / Position of
the Head or another authorized
person

Підпис/Signature М.П. / Seal " ____ " ____ / ____ 20__ р.
Ім'я, прізвище/
First name(s), Last name(s)
(дата видачі/ Date of issue)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою. / In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the Ukrainian text shall prevail.

2.17. Форма диплома магістра для іноземних здобувачів вищої освіти:

УКРАЇНА
UKRAINE

MASTER'S DIPLOMA

№ 000000
(series, registration number of the diploma)

(First name(s))
Last name(s))

in 20__ completed the full course of
Kharkiv State Academy of Culture

Educational Programme _____
accredited by _____
(name of accreditation authority (authorities))
obtained qualification:
Master's Degree
Field(s) of Study

Programme Subject Area(s)

Professional Qualification (in case of its
awarding)

Additional information _____

ДИПЛОМ МАГІСТРА

_____ № 000000
 (серія та реєстраційний номер,
 що присвоюється)

 (Ім'я,
 прізвище)

закінчив(ла) у 20__ році
 Харківську державну академію культури
 (вступив (ла) у 20__ році до Харківської
 державної академії культури)

Освітня програма _____
 акредитована _____
 (найменування органу (органів) акредитації)
 здобув(ла) кваліфікацію:
ступінь вищої освіти магістр
 галузь знань (галузі знань)

спеціальність (спеціальності)

 професійна кваліфікація (у разі присвоєння)

Додаткова інформація _____

Посада керівника або іншої
 уповноваженої особи / Position of
 the Head or another authorized
 person

Підпис/Signature

М.П. / Seal

Ім'я, прізвище/
 First name(s), Last name(s)

" ____ " / ____ 20__ р.
 (дата видачі/ Date of issue)

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською
 мовою. / In case of any differences in interpretation of the information in the diploma, the
 Ukrainian text shall prevail.

MASTER'S DIPLOMA

_____ № 000000
 (series, registration number of the diploma)

 (First name(s))

 Last name(s))

in 20__ completed the full course of
 Kharkiv State Academy of Culture
 (in 20__ entered Kharkiv State Academy of
 Culture)

Educational Programme _____
 accredited by _____
 (name of accreditation authority (authorities))
 obtained qualification:
Master's Degree
 Field(s) of Study

Programme Subject Area(s)

Professional Qualification (in case of its
 awarding)

Additional information _____

3. Додатки до дипломів про вищу освіту

3.1. Невід'ємною частиною диплома бакалавра, магістра є додаток до диплома європейського зразка, що містить структуровану інформацію про завершене навчання. У додатку до диплома міститься інформація про результати навчання особи, що складається з інформації про назви дисциплін, отримані оцінки і здобуту кількість кредитів ЄКТС, а також відомості про національну систему вищої освіти України.

3.2. На першій сторінці по центру бланка диплома про вищу освіту зверху розміщено написи «УКРАЇНА» та «UKRAINE».

3.3. Перелік обов'язкової інформації, яка повинна міститися у додатку до диплому європейського зразка встановлюється Постановою Кабінету Міністрів України від 09 вересня 2020 року № 811:

- найменування документа;
- серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома про вищу освіту (науковий ступінь/ступінь доктора мистецтва);
- реєстраційний номер та дата видачі додатка до диплома (до запровадження реєстрації в Єдиній державній електронній базі з питань освіти - реєстраційний номер та дата видачі додатка присвоюється закладом вищої освіти (науковою установою));
- інформація: про особу, якій присвоєно кваліфікацію; про присвоєну кваліфікацію, рівень кваліфікації та тривалість її здобуття; про завершену освітню програму та здобуті результати навчання; про академічні та професійні права, що передбачені присвоєною кваліфікацією; додаткова інформація, включаючи інформацію про сертифікати, рішення про акредитацію освітньої програми (дата видачі сертифіката/прийняття рішення, його реквізити та строк дії);
- інформація про документ про освіту, на підставі якого здійснювався вступ (у разі вступу на підставі іноземного документа про освіту - інформація про його визнання в Україні); засвідчення додатка до диплома; інформація про національну систему вищої освіти.

3.4. Додатки до диплому засвідчуються підписом ректора та гербовою печаткою Академії.

3.5. Текст, передбачений відповідною формою додатку до диплома про вищу освіту, розміщується з обох боків бланку та відтворюється друкарським способом двома мовами – українською та англійською із зазначенням такого тексту: “У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою”/“In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail”.

3.6. Рядок із записом про професійну кваліфікацію передбачається за необхідності у разі її присвоєння.

3.7. Статус Академії визначається залежно від форми власності, органу, до сфери управління якого належить, із зазначенням інформації щодо наявності ліцензії та акредитації.

3.8. У бланках додатка передбачається вільна від текстової інформації остання сторінка документа для проставлення апостиля та штампа консульської легалізації.

3.9. Усі аркуші повинні бути прошиті або скріплені у спосіб, що унеможливлює їх роз'єдання без порушення їх цілісності, на них має бути зазначено кількість скріплених та пронумерованих аркушів, проставлено підпис декана відповідного факультету та печатка Академії.

3.10. Текстова інформація додатків до дипломів про вищу освіту друкується відповідно до форми додатку до диплому бакалавра, магістра, затверджених Наказом Міністерства освіти і науки від 25.01.2021 року № 102.

3.11. Форма додатка до диплома європейського зразка:

**УКРАЇНА
UKRAINE**

**ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА/
DIPLOMA SUPPLEMENT**

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома/
series, registration number and date of issue of the diploma
реєстраційний номер (код картки здобувача в Єдиній державній електронній базі
з питань освіти) та дата видачі додатка до диплома / registration number
(student ID in Unified State Electronic Database on Education)
and date of issue of the diploma supplement
(без диплома недійсний) / (not valid without the diploma)

**1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ,
ЯКІЙ ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ**

1.1 Прізвище

1.2 Ім'я

1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) / 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy)

1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти/
1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education

**2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ
КВАЛІФІКАЦІЮ**

2.1 Назва кваліфікації
та присвоєний ступінь

2.1.1 Ступінь вищої освіти

2.1.2 Спеціальність

(код та найменування)

2.1.3 Спеціалізація

**1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER
OF THE QUALIFICATION**

1.1 Last name(s)

1.2 First name(s)

**2. INFORMATION IDENTIFYING
THE QUALIFICATION**

2.1 Name of qualification and (if applicable) title
conferred

2.1.1 Degree

2.1.2 Programme Subject Area

(code and name)

2.1.3 Specialization

2.1.4 Професійна кваліфікація (у разі присвоєння)	2.1.4 Professional Qualification (if awarded)
2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією	2.2 Main field(s) of study for the qualification
(шифр(и) та назва(и))	(code(s) and name(s))
2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію	2.3 Name and status of awarding institution
2.4 Найменування і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму	2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies
2.5 Мова(и) навчання/оцінювання	2.5 Language(s) of instruction/examination
3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ	3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION
3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій	3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework
3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках	3.2 Official duration of programme in credits and/or years
3.3 Вимоги для вступу	3.3 Access requirements(s)
4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ	4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED
4.1 Форма здобуття освіти	4.1 Mode of study
4.2 Програмні результати навчання	4.2 Programme learning outcomes
4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки	4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained
4.4 Система оцінювання та, за наявності, таблиця розподілу оцінок	4.4 Grading system and, if available, grade distribution table
4.5 Загальна класифікація кваліфікації	4.5 Overall classification of the qualification
5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ	5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION
5.1 Доступ до подальшого навчання	5.1 Access to further study
5.2 Доступ до регульованої професії (за наявності)	5.2 Access to a regulated profession (if applicable)
6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ	6. ADDITIONAL INFORMATION
6.1 Додаткова інформація	6.1 Additional information
6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних установ) where the qualification has	6.1.1 Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has

здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності)

6.1.2 Строки навчання в кожному з них

6.1.2 Duration of training in each of them

6.2 Інша інформація

6.2 Further information sources

6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи)

6.2.1 Contact information of the higher education (research) institution

6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який вдав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

6.2.2 Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу акредитації (органів) акредитації)

6.2.3 Information on the accreditation of the educational programme (registration number and date of accreditation certificate(s)/decision(s), the accreditation authority (authorities))

6.2.4 Інформація про особливі досягнення та відзнаки

6.2.4 Information on academic excellence and honours

6.2.5 Інша інформація

6.2.5 Further information sources

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Дата / 7.1 Date

7.2 Підпис / 7.2 Signature

7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти

7.3 Capacity

7.3.1 Ініціали, Прізвище

7.3.1 First name(s), Last name(s)

7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

7.3.2 Position of the Head or another authorized person of the Higher Education (Research) Institution

7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, висвітлює особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоїв.

8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

8.1 Types of higher education institutions and their status

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

університет — багатогалузевий або галузевий a university is a multisectoral or sectoral higher заклад вищої освіти, що здійснює підготовку education institution that carries out educational фахівців з вищою освітою за різними ступенями activities for various degrees of higher education вищої освіти (у тому числі доктора філософії), (including PhD), conducts fundamental and/or проводить фундаментальні та/або прикладні applied research; наукові дослідження;

академії та інститути — галузеві заклади academies and institutes are sectoral higher вищої освіти, що здійснюють підготовку education institutions that carry out educational фахівців з вищою освітою на першому education institutions that carry out educational (бакалаврському) і другому (магістерському) levels of higher education in one or several рівнях вищої освіти за однією чи кількома (Master) levels of higher education in one or several галузями знань та на третьому і вищому Fields of Study, as well as at the third and higher науковому рівнях вищої освіти за певними scientific levels of higher education for certain спеціальностями, проводять фундаментальні Programme Subject Areas, and conduct fundamental та/або прикладні наукові дослідження; and/or applied research;

коледж — заклад вищої освіти або a college is a higher education institution or структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з structural unit of a university, academy or institute вищою освітою за ступенями вищої освіти that carries out educational activities for a бакалавра та/або молодшого бакалавра, Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's проводить прикладні наукові дослідження та/або Degree, conducts applied research and/or creative art творчу мистецьку діяльність. Статус коледжу activity. The status of a college is granted to an отримує заклад освіти (структурний підрозділ educational institution (structural unit of an закладу освіти), в якому обсяг підготовки educational institution) in which provision of higher здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра education for a Bachelor's Degree and/or a Junior та/або молодшого бакалавра становить не менше Bachelor's Degree accounts for not less than 30 30 відсотків загального ліцензованого обсягу percent of the total licensed volume of a college. коледжу.

Статус національного закладу вищої освіти є The status of a national higher education почесним, надається за визначний внесок у institution is honorary, is awarded for the significant розвиток вищої освіти, науки та культури contribution to the development of higher education, України та відображається в найменуванні science and culture of Ukraine, and is reflected in закладу вищої освіти.

8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалась за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня бакалавра (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Bologna Process and трирівневої системи вищої освіти (бакалавр, magister та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» successfully introduced. After adoption in 2014 of трирівневу систему поступово імплементовано the Law of Ukraine «On Higher Education», a three- до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця cycle system has gradually been introduced in зміна забезпечила більшу різноманітність та educational programmes of higher education гнуучкість для осіб, які бажають здобувати вищу institutions. This change has provided enlarged освіту, у плануванні та реалізації індивідуальних variety and flexibility to students in planning and освітніх траекторій, а також слугувала pursuing individual educational trajectories and laid підвищенню порівнюваності освітнього процесу the ground for enhancing compatibility of в Україні та інших країнах Європейського educational process in Ukraine and other countries of простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним the European Higher Education Area. Furthermore, складником системи вищої освіти України the initial level (short cycle) of higher education

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees

Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher specialist's degree), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher

залишається початковий рівень (короткий цикл) remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і засновані на вищої освіті залежно від науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка включає опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-художньому) рівні та завершується присудженням Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree / Doctor of Fine Arts Degree respectively.

мистецтва.

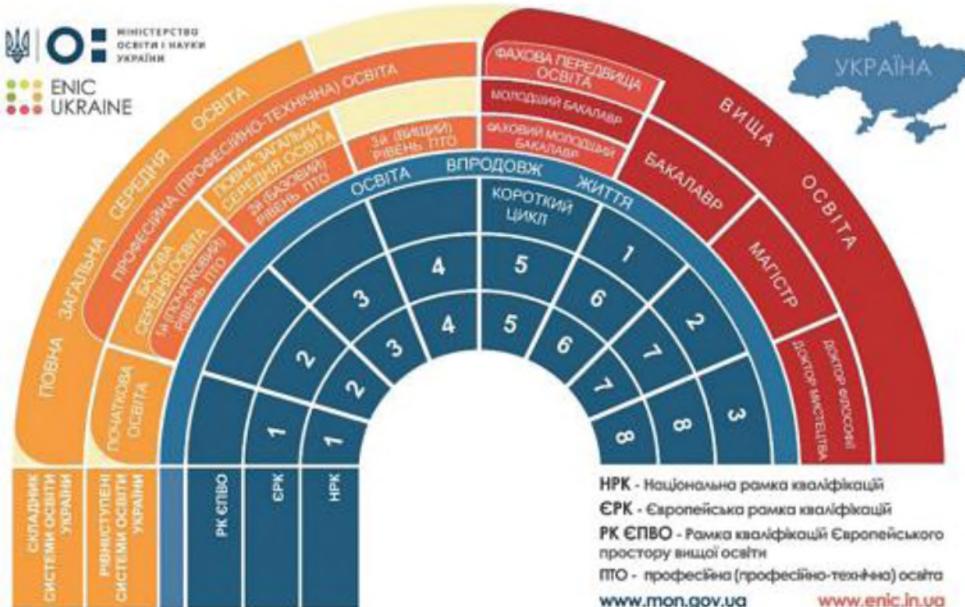
Останній прийом на здобуття вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста проводився у 2019 році. Диплом про вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до диплома про вищу освіту за освітньо-професійним ступенем молодшого бакалавра. Особи, які розпочали навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста до 2019 року включно, у разі успішного завершення навчання отримують диплом молодшого спеціаліста, який прирівнюється до диплома молодшого бакалавра.

Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводився у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до ступеня магістра.

The last admission for the educational-qualification level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine «On Higher Education» entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

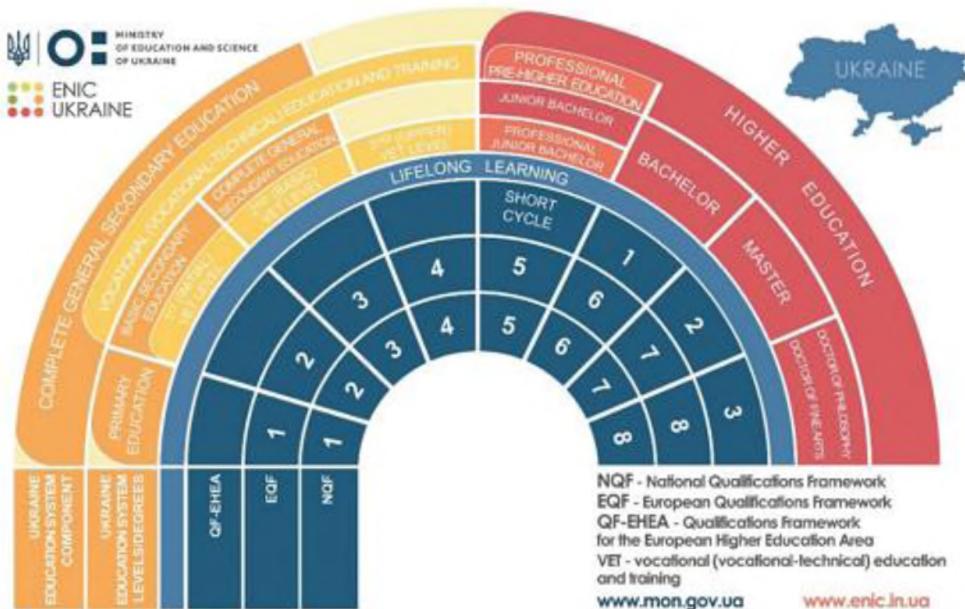
НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519
 затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341



NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 1341, dated November 23, 2011,
as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 519, dated June 25, 2020



Науковий ступінь кандидата наук після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до наукового ступеня доктора філософії.

After the Law of Ukraine «On Higher Education» entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

З метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів, а також сприяння акаадемічній мобільноті здобувачів вищої освіти у системі вищої освіти України трансферно-накопичувальну систему (ЕКТС). (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

In order to provide, recognize, validate qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

Обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин.

Детальна інформація подана у параграфах 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6. відповідно. Діаграма 1 надає узагальнююче резюме.

8.3 Ліцензування освітньої діяльності та акредитація освітніх програм.

Освітня діяльність у сфері вищої освіти провадиться на підставі ліцензій, що видаються визначенням Кабінетом Міністрів України органом ліцензування відповідно до законодавства.

До 2020 року ліцензування обов'язково здійснювалося для кожної окремої спеціальності закладу вищої освіти (наукової установи), за якою здійснювалася підготовка здобувачів вищої освіти. З 16 січня 2020 року ліцензуванню у сфері вищої освіти підлягають:

1) освітня діяльність закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти;

2) освітня діяльність за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання.

Інформація про видачу та анулювання ліцензій на провадження освітньої діяльності здійснювалася за напрямом підготовки (галуззю знань) або акредитація освітніх програм закладів вищої освіти за посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галуззю знань) або акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);

2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;

3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, Кабінетом № 554-р на основі Рішення Кабінету Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 №

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes.

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;

2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);

2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;

3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Ukraine recognizes certificates of accreditation of educational programmes issued by foreign accreditation agencies or agencies of higher

554-р на основі Європейського реєстру Education Studies

забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

8.4.1 Junior Bachelor

8.4 Організація та структура системи вищої Junior Bachelor' Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful

8.4.1 Молодший бакалавр

Молодший бакалавр — це освітній або completion of an educational programme carrying освітньо-професійний ступінь, що здобувається 120 ECTS credits. Complete general secondary на початковому рівні (короткому циклі) вищої education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has освіти і присуджується

зкладом вищої освіти у результаті успішного the right to recognize and transfer ECTS credits, the виконання здобувачем вищої освіти освітньої maximum amount of which is determined by a програми, обсяг якої становить 120 кредитів standard of higher education, for the purpose of

ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь

молодшого бакалавра за умови наявності в ней

повної загальної середньої освіти. Для здобуття

освітнього ступеня молодшого бакалавра на

основі фахової передвищої освіти зклад вищої

освіти має право визнати та перезарахувати obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких professional pre-higher education by each Programme

визначається стандартом вищої освіти в межах Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds кожної спеціальності.

Ступінь молодшого to level 5 of the National Qualifications Framework, бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки the European Qualifications Framework for lifelong кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій learning and the short cycle of the Framework for для навчання впродовж життя та короткому Qualifications of the European Higher Education

циклу Рамки кваліфікацій Європейського Area.

простору вищої освіти.

8.4.2 Бакалавр

8.4.2 Bachelor

Бакалавр — це освітній ступінь, що Bachelor's Degree is an educational degree здобувається на першому рівні вищої освіти та obtained at the first level of higher education and присуджується зкладом вищої освіти у awarded by a higher education institution as a result результата успішного виконання здобувачем of successful completion of an educational-

вищої освіти освітньо-професійної програми, professional programme carrying 180–240 ECTS обсяг якої становить 180–240 кредитів ЄКТС. credits. Complete general secondary education is the Особа має право здобувати ступінь бакалавра за prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree.

умови наявності в ней повної загальної середньої A higher education institution has the right to освіти. Для здобуття освітнього ступеня recognize and transfer ECTS credits, the maximum

бакалавра на основі освітнього ступеня amount of which is determined by a standard of молодшого бакалавра або на основі фахової higher education, for the purpose of obtaining a передвищої освіти зклад вищої освіти має право Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's

визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, Degree or on the basis of professional pre-higher максимальний обсяг яких визначається education by each Programme Subject Areas.

стандартом вищої освіти в межах кожної Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 National Qualifications Framework, the European рівню Національної рамки кваліфікацій, Qualifications Framework for lifelong learning and Європейської рамки кваліфікацій для навчання the first cycle of the Framework for Qualifications of впродовж життя та першому циклу Рамки the European Higher Education Area.

кваліфікацій Європейського простору вищої

освіти.

8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained

Magistr — це освітній ступінь, що at the second level of higher education and awarded здобувається на другому рівні вищої освіти та by a higher education institution (research institution) присуджується зкладом вищої освіти (науковою as a result of successful completion of an educational установовою) у результаті успішного виконання programme carrying 90–120 ECTS credits in case of здобувачем вищої освіти відповідної освітньої an educational-professional programme or 120 ECTS програми, обсяг якої становить 90–120 кредитів credits in case of an educational-scientific ЄКТС для освітньо-професійної програми або programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової obtaining a Master's Degree. Master's Degree

програми. Особа має право здобувати ступінь corresponds to level 7 of the National Qualifications магістра за умови наявності в ней ступеня Framework, the European Qualifications Framework бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню for lifelong learning and the second cycle of the Національної рамки кваліфікацій, Європейської Framework for Qualifications of the European рамки кваліфікацій для навчання впродовж Higher Education Area.

життя та другому циклу Рамки кваліфікацій
Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Інтегровані «наскріні» програми

Ступінь магістра медичного, medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the фармацевтичного або ветеринарного basis of a complete general secondary education or a спрямування здобувається на основі повної Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a загальної середньої освіти або освітнього Junior Specialist's qualification level in a relevant ступеня молодшого бакалавра, фахового Programme Subject Area, and is awarded by a higher молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного education institution as a result of successful рівня молодшого спеціаліста за відповідною completion of an educational programme carrying of спеціальністю і присуджується закладом вищої 300–360 ECTS credits in case a Master's Degree in освіти у результаті успішного виконання Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or здобувачем вищої освіти відповідної освітньої veterinary is obtained on the basis of complete програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь general secondary education. A higher education магістра медичного, фармацевтичного або institution has the right to recognize and transfer ветеринарного спрямування здобувається на ECTS credits, the maximum amount of which is основі повної загальної середньої освіти, determined by a standard of higher education, for the становить 300–360 кредитів ЄКТС. Для здобуття purpose of obtaining a Master's Degree in освітнього ступеня магістра медичного, Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or фармацевтичного або ветеринарного veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree спрямування на основі освітнього ступеня or on the basis of professional pre-higher education. молодшого бакалавра або на основі фахової Master's Degree in Programme Subject Areas of передвищої освіти заклад вищої освіти має право medicine, pharmacy or veterinary corresponds to визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, level 7 of the National Qualifications максимальний обсяг яких визначається Framework, the European Qualifications Framework стандартом вищої освіти. Ступінь магістра for lifelong learning and the second cycle of the медичного, фармацевтичного або ветеринарного Framework for Qualifications of the European спрямування відповідає 7 рівню Національної Higher Education Area.

рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії — це освітньо-науковий Scientific Council of a higher education institution ступінь, що здобувається на третьому рівні (research institution) as a result of successful вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь completion of an educational-scientific programme доктора філософії присуджується and public defence of a dissertation at a specialized спеціалізованою вченою радою закладу вищої Scientific Council. The normative term of studies for освіти або наукової установи в результаті the Doctor of Philosophy degree in postgraduate успішного виконання здобувачем вищої освіти (adjunct) studies is four years. An educational відповідної освітньо-наукової программи та компонент of an educational-scientific programme публічного захисту дисертації у спеціалізованій of Doctor of Philosophy carries 90–120 ECTS вченій раді. Нормативний строк підготовки credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) level 8 of the National Qualifications Framework, the становить чотири роки. Обсяг освітньої European Qualifications Framework for lifelong складової освітньо-наукової программи learning and the third cycle of the Framework for підготовки доктора філософії становить 30–60 Qualifications of the European Higher Education кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії Area.

відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Integrated «continuous» Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of

Ступінь магістра медичного, medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the фармацевтичного або ветеринарного basis of a complete general secondary education or a спрямування здобувається на основі повної Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a загальної середньої освіти або освітнього Junior Specialist's qualification level in a relevant ступеня молодшого бакалавра, фахового Programme Subject Area, and is awarded by a higher молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного education institution as a result of successful рівня молодшого спеціаліста за відповідною completion of an educational programme carrying of спеціальністю і присуджується закладом вищої 300–360 ECTS credits in case a Master's Degree in освіти у результаті успішного виконання Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or здобувачем вищої освіти відповідної veterinary is obtained on the basis of complete програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь general secondary education. A higher education магістра медичного, фармацевтичного або institution has the right to recognize and transfer ветеринарного спрямування здобувається на ECTS credits, the maximum amount of which is основі повної загальної середньої освіти, determined by a standard of higher education, for the становить 300–360 кредитів ЄКТС. Для здобуття purpose of obtaining a Master's Degree in освітнього ступеня магістра медичного, Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or фармацевтичного або ветеринарного veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree спрямування на основі освітнього ступеня or on the basis of professional pre-higher education. молодшого бакалавра або на основі фахової Master's Degree in Programme Subject Areas of передвищої освіти заклад вищої освіти має право medicine, pharmacy or veterinary corresponds to визнати та перезарахувати кредити ЄКТС, level 7 of the National Qualifications максимальний обсяг яких визначається Framework, the European Qualifications Framework стандартом вищої освіти. Ступінь магістра for lifelong learning and the second cycle of the медичного, фармацевтичного або ветеринарного Framework for Qualifications of the European спрямування відповідає 7 рівню Національної Higher Education Area.

8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational-scientific degree obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized

of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution ступінь, що здобувається на третьому рівні (research institution) as a result of successful вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь completion of an educational-scientific programme доктора філософії присуджується and public defence of a dissertation at a specialized спеціалізованою вченою радою закладу вищої Scientific Council. The normative term of studies for освіти або наукової установи в результаті the Doctor of Philosophy degree in postgraduate успішного виконання здобувачем вищої освіти (adjunct) studies is four years. An educational відповідної освітньо-наукової программи та компонент of an educational-scientific programme публічного захисту дисертації у спеціалізованій of Doctor of Philosophy carries 90–120 ECTS вченій раді. Нормативний строк підготовки credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) level 8 of the National Qualifications Framework, the становить чотири роки. Обсяг освітньої European Qualifications Framework for lifelong складової освітньо-наукової программи learning and the third cycle of the Framework for підготовки доктора філософії становить 30–60 Qualifications of the European Higher Education кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії Area.

відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва — це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні fine arts degree obtained at the third level of higher вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа education on the basis of a Master's Degree. Doctor має право здобувати ступінь доктора мистецтва у of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate творчій аспірантурі. Нормативний строк studies in fine arts. The normative term of studies підготовки доктора мистецтва у творчій for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої studies in fine arts is three years. The educational складової освітньо-творчої програми підготовки component of an educational-scientific programme доктора мистецтва становить 30–60 кредитів of Doctor of Fine Arts 30–60 ECTS credits. A ЕКТС. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, of the National Qualifications Framework, the Європейської рамки кваліфікацій для навчання European Qualifications Framework for lifelong впродовж життя та третьому циклу Рамці learning and the third cycle of the Framework for кваліфікацій Європейського простору вищої Qualifications of the European Higher Education освіти.

8.5 Джерела офіційної інформації

— Міністерство освіти і науки України (МОН)

Офіційний вебсайт: www.mon.gov.ua

— Державне підприємство «Інфоресурс» Міністерства освіти і науки України

Офіційний вебсайт:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

— Державне підприємство «Інформаційно-іміджевий центр» Міністерства освіти і науки України, що виконує функції Національного інформаційного центру академічної мобільності (ENIC Ukraine)

Офіційний вебсайт: <http://enic.in.ua/>

8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-stupin, that is obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor has the right to obtain the Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate fine arts studies. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate fine arts studies is three years. The educational component of an educational-scientific programme for a Doctor of Fine Arts Degree is 30–60 ECTS credits. A ECTS. Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.5 Official Sources of Information

— Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)

Official website: www.mon.gov.ua

— State Enterprise «Inforesurs» of the Ministry of Education and Science of Ukraine

Official website:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

— State Enterprise «Information and Image Center» of the Ministry of Education and Science of Ukraine that performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)

Official website: <http://enic.in.ua/>

У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail.

4. Академічна довідка

4.1. Особа, яка відрахована з Академії до завершення навчання за освітньою програмою, отримує академічну довідку, що містить інформацію про результати навчання, назви дисциплін, отримані оцінки і здобуту кількість кредитів ЕКТС.

4.2. На лицьовому боці по центру бланка академічної довідки зверху розміщено написи «УКРАЇНА» та «UKRAINE».

4.3. Академічна довідка засвідчується підписом ректора та скріплюється гербовою печаткою Академії.

4.4. Текст, передбачений відповідним бланком академічної довідки, розміщується з обох боків бланку та відтворюється друкарським способом двома мовами – українською та англійською із зазначенням такого тексту: “У

разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою” “In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail”.

4.5. До запровадження Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи оцінювання вказується кількість годин.

4.6. Остання сторінка академічної довідки призначена для проставлення штампів консульської легалізації та апостиля і не містить жодних написів.

4.7. У разі якщо академічна довідка викладена на двох і більше окремих аркушах, вони повинні бути прошиті або скріплені у спосіб, що унеможливлює їх роз'єднання без порушення їх цілісності, на них має бути зазначено кількість скріплених та пронумерованих аркушів, проставлено підпис декана відповідного факультету та печатка Академії.

4.8. Текстова інформація академічної довідки друкується відповідно до переліку обов'язкової інформації, яка повинна міститися в академічній довідці відповідно Наказу Міністерства освіти і науки України від 25 січня 2021 року № 102.

4.9. Зразок академічної довідки:

УКРАЇНА

UKRAINE

АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА / TRANSCRIPT OF RECORDS № _____

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ GENERAL INFORMATION ON THE STUDENT

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУВАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ INFORMATION ON THE STUDENT

Прізвище	Last name(s)
Ім'я	First name(s)
Дата народження (дд/мм/рррр) / Date of birth (dd/mm/yyyy)	
Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти / Personal ID in Unified State Electronic Database on Education	

ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАННЯ

INFORMATION ON STUDIES

Зарахований (а) / прикріплений (а) до закладу вищої освіти (закладу фахової передвищої освіти, територіально відокремленого структурного підрозділу	Admitted to / affiliated to higher education institution (pre-higher professional education institution, geographically separated structural unit of higher education institution, research
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

закладу вищої освіти, наукової установи)	institution)
(повне найменування закладу освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
Країна закладу	Country of institution
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
Ступінь вищої освіти	Degree
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
Галузь знань (галузі знань)	Field(s) of Study
Спеціальність (спеціальності)	Programme Subject Area(s)
Спеціалізація	Specialization
Акредитована	Accredited by
Мова(и) навчання/оцінювання	name of accreditation authority (authorities) Language(s) of instruction/examination
Форма здобуття освіти	Mode of study
Термін навчання	Period of education
Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)	Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ

(блок інформація про академічну мобільність включається в академічну довідку у разі

INFORMATION ON ACADEMIC MOBILITY

(information on academic mobility is included in the transcript of records upon necessity if the transcript of

необхідності, якщо академічна довідка формується за результатами академічної мобільності) records is generated following the results of academic mobility)

ІНФОРМАЦІЯ ЗАКЛАДУ ОСВІТИ, ЩО НАПРАВЛЯЄ НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ

INFORMATION OF THE SENDING EDUCATION INSTITUTION

Заклад вищої освіти (територіально відокремлений структурний підрозділ закладу вищої освіти, наукова установа), що направляє на академічну мобільність	Sending higher education institution (geographically separated structural unit of higher education institution, research institution)
(повне найменування закладу освіти (наукової установи))	(full name of education institution (research institution))
Місцезнаходження закладу освіти (наукової установи)	Address of education institution (research institution)
Країна закладу	Country of institution
Інститут (факультет)	Institute (faculty)
Ступінь вищої освіти	Degree
Освітня (освітньо-професійна, освітньо-наукова, освітньо-творча) програма	Educational Programme (Educational-Professional Programme, Educational-Scientific Programme, Educational Programme in Fine Arts)
Термін академічної мобільності	Period of academic mobility
Ім'я, прізвище відповідальної особи закладу	First name (s), Last name (s) of the responsible person of the institution
Контактна інформація відповідальної особи закладу	Contact information of the responsible person of the institution

РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

LEARNING OUTCOMES

Код освітнього компоненту або результатів навчання (за наявності) / Component code or learning outcomes code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcomes title	Відмітка про успішне завершення освітнього компоненту студентом або досягнення результатів навчання / Component successfully completed by a student or learning	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade

		outcomes achieved		
1	2	3	4	5
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits				

Відрахований(а)	Expelled
причина відрахування відповідно до наказу за наказом	reason of expulsion according to the order order
дата і номер наказу	date, number

Посада керівника або іншої уповноваженої особи / Position of the Head or another authorized person

Підпис/Signature

Ім'я, прізвище/
First name(s), Last name(s)

М.П. / Seal " — " / 20__ р.
(дата видачі/ Date of issue)

У разі наявності в академічній довідці будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the transcript of records, the Ukrainian text shall prevail.